

Instruction d'emploi – information pour l'utilisateur

Contenu

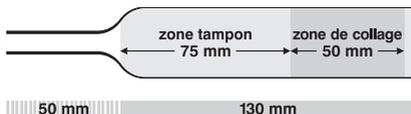
30 étuis péniers, autocollants, 1 tissu de protection

Caractéristiques

- **Étui pénier**, autocollant, en matériau synthétique (sans addition de latex), talqués, avec raccord de tubulure intégré (de couleur varié pour indiquer la force adhésive respective), pour le raccord à toutes les poches d'urine de jambe ou de lit, avec et sans adaptateur

Longueur 130 mm, zone tampon 75 mm, zone avec colle 50 mm, revêtu avec de la colle normale ou plus forte 11 tailles: Ø 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 35, 37, 40 mm

Dans la référence, « xx » représente la taille de l'étui pénier (p. ex. 97.30 = 30 mm)



- Matière adhésive à base de polyacrylate (sans addition de latex ou de silicone), de force adhésive normale (raccord de tubulure blanc) ou de force adhésive plus forte (raccord de tubulure bleu)
- Tissu de protection en coton, adapté à la taille de l'étui (l'ouverture du tissu est 1 mm plus petite que le diamètre de l'étui pénier correspondant)

Emploi

Préparations

Laver soigneusement la peau de toute la zone génitale. Après, bien sécher la peau.

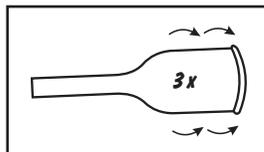
Une érection n'est pas absolument nécessaire pour le collage; cependant, s'il est possible de la provoquer, elle est recommandée car la surface à coller est plus ferme et le risque de ligature est évité.

Afin d'éviter que les poils pubiens ne collent ou compliquent le collage, mettre le tissu de protection en place.

La pose de l'étui pénier

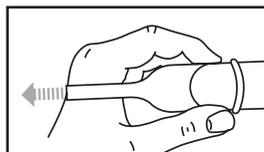
Avant la pose, dérouler l'étui pénier sur 3 plis. La partie déroulée forme la zone tampon souhaitée entre le pénis et la pointe de l'étui pénier et, au même temps, permet un positionnement correct de la zone encollée.

En cas de déroulement difficile de l'étui pénier, il s'avère utile de tirer légèrement le raccord de tubulure en sens inverse.



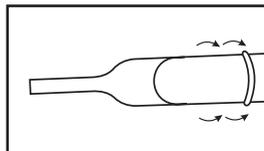
Dérouler sur 3 plis

Mettre l'étui pénier sur le prépuce, sans le retrousser. En l'absence d'érection, tirer légèrement le pénis par le prépuce pour tendre la peau. Poursuivre le déroulement jusqu'à la fin de la zone talquée, c'est-à-dire jusqu'au endroit où l'étui pénier devient transparent.



Mettre l'étui pénier sur le pénis

Désormais, le déroulement se poursuit dans la zone encollée. Faire attention, dès le début, à dérouler l'étui pénier régulièrement sur tout son pourtour. Ici également, le déroulement peut être facilité en tirant le raccord de tubulure en sens inverse.

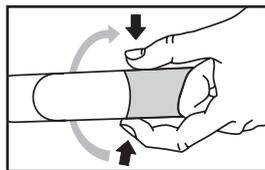


Poursuivre à dérouler l'étui pénier

Si l'on déroule l'étui pénier d'un seul côté ou irrégulièrement, il risque de se coller sur lui-même dans les plis et n'est donc guère déroulable.

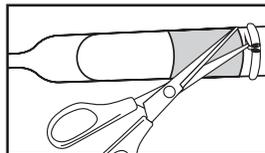


Eviter la formation de plis dans la zone encollée. Contrôler l'ajustement de l'étui pénien dans la zone encollée et bien l'appuyer tout autour contre la tige pénienne.



Appuyer l'étui pénien tout autour le pénis

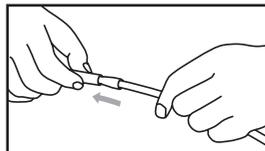
L'anneau restant derrière la zone encollée peut être coupé ou entièrement découpé ou bien détaché, si vous redoutez des points de pression ou lors d'un recul fort du pénis, p. ex. lors de l'expulsion de l'urine. La coupure doit être ronde pour empêcher l'étui pénien de se déchirer. En cas de coupure ou de détachement, presser en même temps l'étui pénien sur la zone encollée.



Détacher l'anneau derrière la zone encollée

Raccordement à la poche jambièrè

Enficher le raccord de tubulure de l'étui pénien sur l'adaptateur sec ou à peine humecté de la poche jambièrè et appuyer légèrement tout autour. Avec les poches sans adaptateur, enficher le raccord de tubulure directement sur le conduit d'arrivée.



Raccorder le raccord de tubulure de l'étui pénien au conduit d'arrivée (adaptateur) de la poche jambièrè

Avec les poches sans adaptateur, ne pas introduire le conduit d'arrivée de la poche jambièrè dans le raccord de tubulure de l'étui pénien au-delà du raccord, sinon la pointe du pénis risque d'être blessée.



Correct !



Faux !

Comment retirer l'étui pénien

Enlever respectivement enrouler l'étui pénien à partir de l'arrière vers la pointe du pénis, sans trop tirer pour éviter les irritations cutanées. En cas que l'étui adhère trop fortement, enlever légèrement le bout de l'étui pénien et essuyer avec une compresse nettoyante (p. ex. Adhesive Remover Pad, oléagineux) entre l'étui et la peau pour résoudre le collage peu à peu.

Enlever doucement les éventuels résidus de colle. Après l'emploi des compresses nettoyantes, laver soigneusement la peau pour enlever les résidus oléagineux.

Indications importantes sur l'hygiène

En employant les produits d'incontinence, observez les recommandations établis sur l'hygiène. Changez l'étui pénien selon les standards de soin généralement acceptés.

Matériaux

Etui pénien : Elastomère thermoplastique (TPE), caoutchouc de silicone, talc

Colle : Polyacrylate (polymère d'acétate de vinyle et acrylate), acétate d'éthyle

Tissu de protection : Coton

Conservation

A conserver à l'abri de l'humidité et de la lumière solaire.



La Manfred Sauer GmbH n'accepte pas de responsabilité pour les dommages ou les blessures résultantes d'un emploi inapproprié et contraire à cette instruction d'emploi ou de la négligence des recommandations établis sur l'hygiène et des standards de soin correspondants.



MANFRED SAUER GMBH

Neurott 7-15 • 74931 Lobbach • Germany

Tel. +49 6226 960 104 • Fax +49 6226 960 011

export@manfred-sauer.de • www.manfred-sauer.com



2016-11

Instruction d'emploi – information pour l'utilisateur

Contenu

30 étuis péniers, autocollants, 1 tissu de protection

Caractéristiques

- **Étui pénier**, autocollant, en matériau synthétique (sans addition de latex), talqués, avec raccord de tubulure intégré (de couleur varié pour indiquer la force adhésive respective), pour le raccord à toutes les poches d'urine de jambe ou de lit, avec et sans adaptateur

Longueur 115 mm, zone tampon 60 mm, zone avec colle 50 mm, revêtu avec de la colle normale ou plus forte
11 tailles: Ø 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 35, 37, 40 mm

Dans la référence, « xx » représente la taille de l'étui pénier (p. ex. 97.6000.30 = 30 mm)



- Matière adhésive à base de polyacrylate (sans addition de latex ou de silicone), de force adhésive normale (raccord de tubulure vert) ou de force adhésive plus forte (raccord de tubulure rouge)
- Tissu de protection en coton, adapté à la taille de l'étui (l'ouverture du tissu est 1 mm plus petite que le diamètre de l'étui pénier correspondant)

Emploi

Préparations

Laver soigneusement la peau de toute la zone génitale. Après, bien sécher la peau.

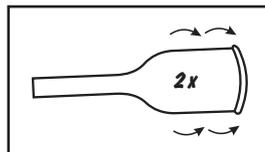
Une érection n'est pas absolument nécessaire pour le collage; cependant, s'il est possible de la provoquer, elle est recommandée car la surface à coller est plus ferme et le risque de ligature est évité.

Afin d'éviter que les poils pubiens ne collent ou compliquent le collage, mettre le tissu de protection en place.

La pose de l'étui pénier

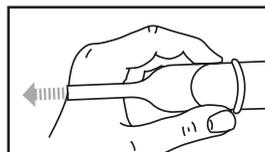
Avant la pose, dérouler l'étui pénier sur 2 plis. La partie déroulée forme la zone tampon souhaitée entre le pénis et la pointe de l'étui pénier et, au même temps, permet un positionnement correct de la zone encollée.

En cas de déroulement difficile de l'étui pénier, il s'avère utile de tirer légèrement le raccord de tubulure en sens inverse.



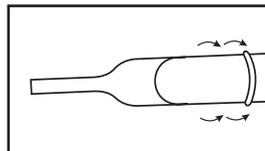
Dérouler sur 2 plis

Mettre l'étui pénier sur le prépuce, sans le retrousser. En l'absence d'érection, tirer légèrement le pénis par le prépuce pour tendre la peau. Poursuivre le déroulement jusqu'à la fin de la zone talquée, c'est-à-dire jusqu'au endroit où l'étui pénier devient transparent.



Mettre l'étui pénier sur le pénis

Désormais, le déroulement se poursuit dans la zone encollée. Faire attention, dès le début, à dérouler l'étui pénier régulièrement sur tout son pourtour. Ici également, le déroulement peut être facilité en tirant le raccord de tubulure en sens inverse.

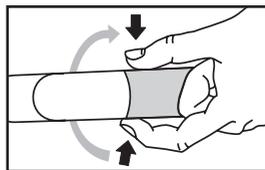


Poursuivre à dérouler l'étui pénier

Si l'on déroule l'étui pénier d'un seul côté ou irrégulièrement, il risque de se coller sur lui-même dans les plis et n'est donc guère déroulable.

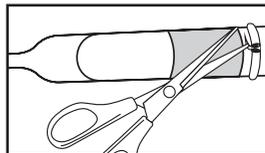


Eviter la formation de plis dans la zone encollée. Contrôler l'ajustement de l'étui pénien dans la zone encollée et bien l'appuyer tout autour contre la tige pénienne.



Appuyer l'étui pénien tout autour le pénis

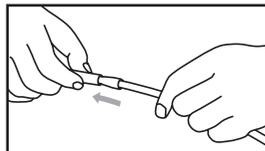
L'anneau restant derrière la zone encollée peut être coupé ou entièrement découpé ou bien détaché, si vous redoutez des points de pression ou lors d'un recul fort du pénis, p. ex. lors de l'expulsion de l'urine. La coupure doit être ronde pour empêcher l'étui pénien de se déchirer. En cas de coupure ou de détachement, presser en même temps l'étui pénien sur la zone encollée.



Détacher l'anneau derrière la zone encollée

Raccordement à la poche jambière

Enficher le raccord de tubulure de l'étui pénien sur l'adaptateur sec ou à peine humecté de la poche jambière et appuyer légèrement tout autour. Avec les poches sans adaptateur, enficher le raccord de tubulure directement sur le conduit d'arrivée.



Raccorder le raccord de tubulure de l'étui pénien au conduit d'arrivée (adaptateur) de la poche jambière

Avec les poches sans adaptateur, ne pas introduire le conduit d'arrivée de la poche jambière dans le raccord de tubulure de l'étui pénien au-delà du raccord, sinon la pointe du pénis risque d'être blessée.



Correct !



Faux !

Comment retirer l'étui pénien

Enlever respectivement enrouler l'étui pénien à partir de l'arrière vers la pointe du pénis, sans trop tirer pour éviter les irritations cutanées. En cas que l'étui adhère trop fortement, enlever légèrement le bout de l'étui pénien et essuyer avec une compresse nettoyante (p. ex. Adhesive Remover Pad, oléagineux) entre l'étui et la peau pour résoudre le collage peu à peu.

Enlever doucement les éventuels résidus de colle. Après l'emploi des compresses nettoyantes, laver soigneusement la peau pour enlever les résidus oléagineux.

Indications importantes sur l'hygiène

En employant les produits d'incontinence, observez les recommandations établis sur l'hygiène. Changez l'étui pénien selon les standards de soin généralement acceptés.

Matériaux

Etui pénien : Elastomère thermoplastique (TPE), caoutchouc de silicone, talc

Colle : Polyacrylate (polymère d'acétate de vinyle et acrylate), acétate d'éthyle

Tissu de protection : Coton

Conservation

A conserver à l'abri de l'humidité et de la lumière solaire.



La Manfred Sauer GmbH n'accepte pas de responsabilité pour les dommages ou les blessures résultantes d'un emploi inapproprié et contraire à cette instruction d'emploi ou de la négligence des recommandations établis sur l'hygiène et des standards de soin correspondants.



MANFRED SAUER GMBH

Neurott 7-15 • 74931 Lobbach • Germany

Tel. +49 6226 960 104 • Fax +49 6226 960 011

export@manfred-sauer.de • www.manfred-sauer.com



2016-11

Instruction d'emploi – information pour l'utilisateur

Contenu

30 étuis péniers, autocollants, 1 tissu de protection

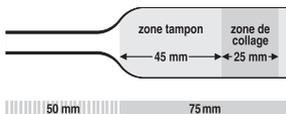
Caractéristiques

- **Étui pénier**, autocollant, en matériau synthétique (sans addition de latex), talqués, avec raccord de tubulure intégré (de couleur varié pour indiquer la force adhésive respective), pour le raccord à toutes les poches d'urine de jambe ou de lit, avec et sans adaptateur

Longueur 75 mm, zone tampon 45 mm, zone avec colle 25 mm, revêtu avec de la colle plus forte

9 tailles: Ø 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 35 mm

Dans la référence, « xx » représente la taille de l'étui pénier (p. ex. 97.4511.30 = 30 mm)



- Matière adhésive à base de polyacrylate (sans addition de latex ou de silicone), de force adhésive plus forte (raccord de tubulure violet)
- Tissu de protection en coton, adapté à la taille de l'étui (l'ouverture du tissu est 1 mm plus petite que le diamètre de l'étui pénier correspondant)

Emploi

Préparations

Laver soigneusement la peau de toute la zone génitale. Après, bien sécher la peau.

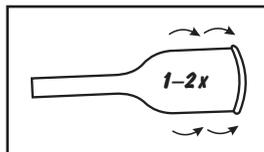
Une érection n'est pas absolument nécessaire pour le collage; cependant, s'il est possible de la provoquer, elle est recommandée car la surface à coller est plus ferme et le risque de ligature est évité.

Afin d'éviter que les poils pubiens ne collent ou compliquent le collage, mettre le tissu de protection en place.

La pose de l'étui pénier

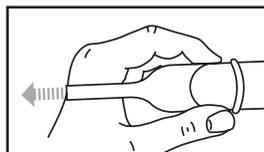
Avant la pose, dérouler l'étui pénier sur 1-2 plis. La partie déroulée forme la zone tampon souhaitée entre le pénis et la pointe de l'étui pénier et, au même temps, permet un positionnement correct de la zone encollée.

En cas de déroulement difficile de l'étui pénier, il s'avère utile de tirer légèrement le raccord de tubulure en sens inverse.



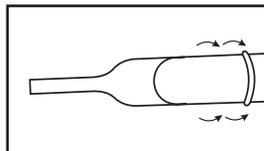
Dérouler sur 1-2 plis

Mettre l'étui pénier sur le prépuce, sans le retrousser. En l'absence d'érection, tirer légèrement le pénis par le prépuce pour tendre la peau. Poursuivre le déroulement jusqu'à la fin de la zone talquée, c'est-à-dire jusqu'au endroit où l'étui pénier devient transparent.



Mettre l'étui pénier sur le pénis

Désormais, le déroulement se poursuit dans la zone encollée. Faire attention, dès le début, à dérouler l'étui pénier régulièrement sur tout son pourtour. Ici également, le déroulement peut être facilité en tirant le raccord de tubulure en sens inverse.

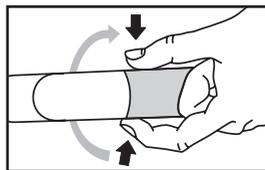


Poursuivre à dérouler l'étui pénier

Si l'on déroule l'étui pénier d'un seul côté ou irrégulièrement, il risque de se coller sur lui-même dans les plis et n'est donc guère déroulable.

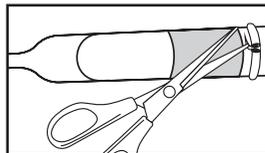


Eviter la formation de plis dans la zone encollée. Contrôler l'ajustement de l'étui pénien dans la zone encollée et bien l'appuyer tout autour contre la tige pénienne.



Appuyer l'étui pénien tout autour le pénis

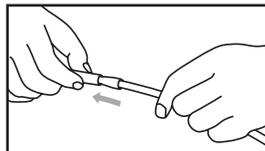
L'anneau restant derrière la zone encollée peut être coupé ou entièrement découpé ou bien détaché, si vous redoutez des points de pression ou lors d'un recul fort du pénis, p. ex. lors de l'expulsion de l'urine. La coupure doit être ronde pour empêcher l'étui pénien de se déchirer. En cas de coupure ou de détachement, presser en même temps l'étui pénien sur la zone encollée.



Détacher l'anneau derrière la zone encollée

Raccordement à la poche jambière

Enficher le raccord de tubulure de l'étui pénien sur l'adaptateur sec ou à peine humecté de la poche jambière et appuyer légèrement tout autour. Avec les poches sans adaptateur, enficher le raccord de tubulure directement sur le conduit d'arrivée.



Raccorder le raccord de tubulure de l'étui pénien au conduit d'arrivée (adaptateur) de la poche jambière

Avec les poches sans adaptateur, ne pas introduire le conduit d'arrivée de la poche jambière dans le raccord de tubulure de l'étui pénien au-delà du raccord, sinon la pointe du pénis risque d'être blessée.



Correct !



Faux !

Comment retirer l'étui pénien

Enlever respectivement enrouler l'étui pénien à partir de l'arrière vers la pointe du pénis, sans trop tirer pour éviter les irritations cutanées. En cas que l'étui adhère trop fortement, enlever légèrement le bout de l'étui pénien et essuyer avec une compresse nettoyante (p. ex. Adhesive Remover Pad, oléagineux) entre l'étui et la peau pour résoudre le collage peu à peu.

Enlever doucement les éventuels résidus de colle. Après l'emploi des compresses nettoyantes, laver soigneusement la peau pour enlever les résidus oléagineux.

Indications importantes sur l'hygiène

En employant les produits d'incontinence, observez les recommandations établis sur l'hygiène. Changez l'étui pénien selon les standards de soin généralement acceptés.

Matériaux

Etui pénien : Elastomère thermoplastique (TPE), caoutchouc de silicone, talc

Colle : Polyacrylate (polymère d'acétate de vinyle et acrylate), acétate d'éthyle

Tissu de protection : Coton

Conservation

A conserver à l'abri de l'humidité et de la lumière solaire.



La Manfred Sauer GmbH n'accepte pas de responsabilité pour les dommages ou les blessures résultantes d'un emploi inapproprié et contraire à cette instruction d'emploi ou de la négligence des recommandations établis sur l'hygiène et des standards de soin correspondants.



MANFRED SAUER GMBH

Neurott 7-15 • 74931 Lobbach • Germany

Tel. +49 6226 960 104 • Fax +49 6226 960 011

export@manfred-sauer.de • www.manfred-sauer.com



2016-11